



# laissez-vous conter

les Pyrénées Cathares, pays d'art et d'histoire

## Péréille

### L'église Saint-Vincent



Vue d'ensemble sur le chœur © Paul Ramirez / Club photo du Pays d'Olmes

Inscrite au titre des Monuments Historiques en 1995, elle révèle ses origines romanes (XI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècles). L'abside semi-circulaire est plus étroite que la nef. L'actuelle fenêtre d'axe en arc brisé surmonte une étroite baie romane rebouchée. L'ensemble est de petites dimensions, les murs sont épais et la dédicace de Saint-Vincent est ancienne.

Un acte de 1647 témoigne des réparations payées par les consuls de Péréille et l'évêque. Les peintures du chœur ont dû être réalisées après. Leur très grande ressemblance avec celles de Saint-Jean-du-Falga permet de les attribuer à Jean Soun. Elles correspondent à une période d'embellissement des églises catholiques après les Guerres de religion. Un abondant décor de rinceaux et de motifs géométriques enserme une colombe ainsi que les monogrammes de la Vierge (AM) et du Christ (IHS). Les têtes d'anges au-dessus de leurs ailes déployées en forme de pointe sont caractéristiques. D'autres modifications ont été apportées au bâtiment : adjonction de la sacristie, aménagement de l'avant-porche et de l'accès extérieur à la tribune en 1885, installation de statues et du vitrail d'axe réalisé par Louis Victor Gesta au XIX<sup>e</sup> siècle, élévation du clocher pignon entre 1915 et 1919, peintures de la voûte de la nef au XX<sup>e</sup> siècle par Nang Meng.



Détail des peintures du chœur © Paul Ramirez / Club photo du Pays d'Olmes

*La glèisa garda la marca de sas originas romanicas (sègles XI-XII): absida semicirculara mai estreita que la nau, dubertura romanica murada sul cabeç, dedicadis ancian de Sant Vincenç... las pinturas del sègle XVII son atribuidas a Jean Soun coma a Sant Joan del Falgar, Drulha e Leishèrt. Presentan en particular de caps d'angèls al dessus de lors alas desplegadas en forma de punta.*

*The church still shows signs of its Romanesque origins (11th-12th centuries): semicircular apse narrower than the nave, blocked up Romanesque window on the chevet, ancient dedication to Saint Vincent... The paintings from the 17th century are attributed to Jean Soun like those at Saint Jean du Falga, Dreuilhe and Leychert. They include angels' heads with their wings spread beneath them in a pointed shape.*

*La iglesia conserva huellas de sus orígenes románicos (siglos XI y XII): ábside semicircular más angosto que la nave, vano románico ciego en la cabecera, antigua dedicatoria a San Vicente, etc. Las pinturas del siglo XVII se atribuyen a Jean Soun como en Saint-Jean-du-Falga, Dreuilhe y Leychert. Contienen cabezas de ángeles por encima de sus alas extendidas en forma triangular.*